Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	19.08.2019
Start / Beginn Début / Inizio	19:31	End / Ende Fin / Fine	21:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC40		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	11

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213335	KOPP Christian	
Official scorer Marqueur	216916	KOPP Daniela	
Referee 1 Arbitre 1	207153	ELMER Dominic	
Referee 2 Arbitre 2	208415	MEIER Joël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7	7	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
83	C	KOPP Claude Gottfried				201205
87	A	KREBS Matthias				204118
61	G	REIST Thomas	X	X	X	212717
34	G	ANTENEN Marco				99220
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
72		BICHSEL Yanic				209490
77		RITTER René				201341
41		ANDREY Silvan				97115
40		EGGEN Nick				217662
69		HOFER Mirco				207303
29		PERRINJAQUET Michel				202686
88		HÄNI Manuel				203440
95		KOPP Simon				215515
91		NYFFENEGGER Thomas				211443

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:52	9	72	1				
33:43	87	72	2				
49:27	91	72	3				
51:58	72	87	4				
56:46	77	83	5				
57:02	91	9	6				
59:06	87		7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:30	88	2	00:00	16:24	A
16:02	72	2	00:00	17:08	H
27:53	77	2	00:00	29:53	I
34:57	40	2	00:00	36:57	B1
57:44	95	2	00:00	59:44	I
TOTAL				10 min	

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
91	A	KÜNG Fabian				206082
44	G	MADER Lucas David	X	X	X	213296
	G					
10		ERNY David				203115
19		ERNY Matthias				203114
8		GERSTER Marcel				206078
16		HESS Dominik				202085
56		SCHAFFNER Patrick				202456
85		BRACHER Marc				209104

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210049
	SCHAFFNER Hans Peter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:14	19	10	1				
05:35	10	19	2				
12:01	19		3				
16:24	16	10	4				
17:08	91	71	5				
17:27	19	10	6				
19:15	85		7				
25:16	10	85	8				
26:04	8	10	9				
45:59	56	19	10				
47:09	71		11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
34:44	10	2	00:00	36:44	H
56:26	10	2	00:00	56:46	J1
TOTAL				4 min	